

12 miesięcy naprzód, pozostaje ona w mocy przez milczące odnowienie na nowy okres lat 6 i tak dalej.

Jednak, każda z Wysokich Umawiających się Stron ma prawo do zawiadomienia Drugiej, co najmniej na 12 miesięcy przed końcem pierwszego trzyletniego sześciolatniego okresu o swoim życzeniu przystąpienia do rewizji niniejszej Konwencji. Jeżeli po tej propozycji rewizji, porozumienie nie zostanie osiągnięte na 6 miesięcy przed końcem wymienionego okresu lat 3, każda z Wysokich Umawiających się Stron będzie mogła wypowiedzieć niniejszą Konwencję na 9 miesięcy naprzód.

Poza tym niniejsza Konwencja będzie mogła być w każdej chwili zrewidowana za zgodą obu Stron.

Sporządzono w Rydze w dwóch egzemplarzach dnia 16 czerwca 1938 r.

Na dowód czego Pełnomocnicy podpisali Konwencję niniejszą i wycisnęli na niej swoje pieczęcie.

Jerzy Kłopotowski
(L. S.)

Tepfers
(L. S.)

avec préavis de 12 mois, elle reste en vigueur par tacite reconduction pour une nouvelle période de 6 ans et ainsi de suite.

Toutefois, chacune des Hautes Parties Contractantes a le droit de notifier à l'Autre, au moins 12 mois avant l'expiration des premières 3 années de la période de 6 ans, son désir de procéder à la révision de la présente Convention. Si l'accord n'était pas réalisé sur cette proposition de révision 6 mois avant la fin de cette période de 3 ans, chacune des Hautes Parties Contractantes pourra dénoncer la présente Convention avec un préavis de 9 mois.

En outre, la présente Convention peut être révisée d'un commun accord à tout moment.

Fait à Riga, en double exemplaire, le 16 juin 1938.

En Foi de Quoi, les Plénipotentiaires ont signé la présente Convention et y ont apposé leurs sceaux.

Jerzy Kłopotowski
(L. S.)

J. Tepfers
(L. S.)

Znajomiwszy się z powyższą konwencją uznaliśmy ją i uznajemy za słuszną zarówno w całości, jak i w każdym z postanowień w niej zawartych; oświadczamy, że jest przyjęta, ratyfikowana i potwierdzona i przyrzekamy, że będzie niezmiennie zachowywana.

Na dowód czego wydaliśmy Akt niniejszy, opatrzony pieczęcią Rzeczypospolitej.

W Warszawie, dnia 18 lutego 1939 r.

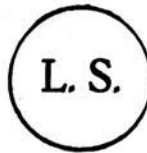
(—) *I. Mościcki*

Prezes Rady Ministrów:

(—) *Stawoj Składkowski*

Minister Spraw Zagranicznych:

(—) *Beck*



316

OSWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 25 maja 1939 r.

w sprawie wymiany dokumentów ratyfikacyjnych konwencji między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Łotewską, dotyczącej eksploatacji linii regularnej komunikacji powietrznej, podpisanej w Rydze dnia 16 czerwca 1938 r.

Podaje się niniejszym do wiadomości, że zgodnie z art. 16 konwencji między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Łotewską dotyczącej eksploatacji linii regularnej komunikacji powietrznej, podpisanej w Rydze dnia 16 czerwca 1938 r., dokumenty ratyfikacyjne powyższej konwencji wymienione zostały w Warszawie dnia 29 kwietnia 1939 r.

Minister Spraw Zagranicznych: *Beck*

Tłoczono z polecenia Ministra Sprawiedliwości w Drukarni Państwowej w Warszawie.

Cena numeru niniejszego 25 gr. Prenumerata Dziennika Ustaw R. P. wynosi w kraju 8 zł kwartalnie (32 zł rocznie). Władze, urzędy i instytucje państwowe oraz władze samorządu terytorialnego opłacają 6 zł kwartalnie (24 zł rocznie). Do prenumeraty zagranicznej dolicza się 4 zł kwartalnie (16 zł rocznie) tytułem porta pocztowego. Prenumeratę wpłacać należy z góry przed początkiem każdego kwartału, pół-

roczną lub roku. Zamówienia na prenumeratę jak również na numery pojedyncze wykonywa się jedynie po wpłaceniu należności. Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów wnosić należy do właściwych urzędów pocztowych niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Reklamacji spóźnionych lub wniesionych niewłaściwie nie uwzględnia się.

107366

Wpłaty należy wnosić do P. K. O. na konto czekowe Dziennik Ustaw R. P. Nr 30-130 lub do Redakcji Dziennika Ustaw R. P. w Warszawie, ul. Długa 50.